

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 276



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

55e jaargang
13 september 2012

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	II <i>Mededelingen</i>	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE	
	Europese Commissie	
2012/C 276/01	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	1
	IV <i>Informatie</i>	
	INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE	
	Europese Commissie	
2012/C 276/02	Wisselkoersen van de euro	5
	INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN	
2012/C 276/03	Door de lidstaten meegedeelde informatie betreffende sluiting van de visserij	6
2012/C 276/04	Door de lidstaten meegedeelde informatie betreffende sluiting van de visserij	7

NL

Prijs:
3 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen

(Vervolg z.o.z.)

<u>Nummer</u>	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
2012/C 276/05	Door de lidstaten meegedeelde informatie betreffende sluiting van de visserij	8

V *Adviezen*

BESTUURLIJKE PROCEDURES

Europese Commissie

2012/C 276/06	Uitnodiging tot het indienen van voorstellen in het kader van het werkprogramma van het zevende kaderprogramma van de EG voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie	9
---------------	---	---

Europees Bureau voor personeelsselectie (EPSO)

2012/C 276/07	Aankondiging van algemene vergelijkende onderzoeken	10
---------------	---	----



II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen)

(2012/C 276/01)

Datum waarop het besluit is genomen	25.7.2012	
Referentienummer staatssteun	SA.31651 (N 423/10)	
Lidstaat	Italië	
Regio	Lazio	Niet-steungebieden
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Amalattea SpA-ISA SpA	
Rechtsgrondslag	Legge n. 662 del 3 dicembre 1996, art. 2, comma 132; Delibera CIPE n. 65 del 31 luglio 2009.	
Type maatregel	Individuele steun	Amalattea SpA
Doelstelling	Risicokapitaal	
Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 2,50 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	0 % — Maatregel die geen steun vormt	
Looptijd (periode)	—	
Economische sectoren	Teelt van gewassen, veeteelt, jacht en diensten in verband met deze activiteiten	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	ISA SpA Via Palestro 64 00185 Roma RM ITALIA	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke taal(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum waarop het besluit is genomen	19.7.2012	
Referentienummer staatssteun	SA.33555 (11/N)	
Lidstaat	Roemenië	
Regio	—	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Acordarea de compensații reprezentând contravaloarea masei lemnoase pe care proprietarii nu o recoltează datorită funcțiilor de protecție stabilite prin amenajamente silvice, necesare acoperirii costurilor reclamate de gestionarea durabilă a pădurii	
Rechtsgrondslag	<p>Proiect de Hotărâre pentru aprobarea Normelor metodologice de acordare, utilizare și control a ajutorului de stat pentru compensații reprezentând contravaloarea masei lemnoase pe care proprietarii nu o recoltează datorită funcțiilor de protecție stabilite prin amenajamente silvice, necesare acoperirii costurilor reclamate de gestionarea durabilă a pădurii;</p> <p>Articolul 4 litera (s) punctul 11, articolele 5 și 6 din Ordonanța Guvernului nr. 14/2010 privind măsuri financiare pentru reglementarea ajutoarelor de stat acordate producătorilor agricoli, începând cu anul 2010, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 74/2010, cu modificările și completările ulterioare;</p> <p>Prevederile Hotărârii Guvernului nr. 1284/2007 privind declararea ariilor de protecție specială avifaunistică ca parte integrantă a rețelei ecologice europene Natura 2000 în România, Ordinul ministrului mediului și dezvoltării durabile nr. 1964/2007 privind instituirea regimului de arie naturală protejată a siturilor de importanță comunitară, ca parte integrantă a rețelei ecologice europene Natura 2000 în România, precum și reglementările din domeniul silviculturii cu privire la amenajarea și gestionarea pădurilor cu funcții speciale de protecție. [...]</p>	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Bosbouw	
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 258 RON (in miljoen) Jaarbudget: 86 RON (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013	
Economische sectoren	Bosbouw en de exploitatie van bossen	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Ministerul Mediului și Pădurilor Bd. Libertății nr. 12, sector 5 București ROMÂNIA	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum waarop het besluit is genomen	13.7.2012	
Referentienummer staatssteun	SA.34243 (12/N)	
Lidstaat	Cyprus	
Regio	Cyprus	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Καθεστώς κρατικών ενισχύσεων για τις ζημιές στους τομείς της γεωργοκτηνοτροφίας, ένεκα της έκρηξης στη Ναυτική Βάση «Αντιστράτηγος Ευάγγελος Φλωράκης» στο Μαρί, στις 11 Ιουλίου 2011	
Rechtsgrondslag	Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου για το καθεστώς με ημ. 20 Δεκεμβρίου 2011 η οποία θα τεθεί σε ισχύ μετά την έγκριση του καθεστώτος από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Natuurrampen of uitzonderlijke gebeurtenissen	
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 0,10 EUR (in miljoen) Jaarbudget: 0,10 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2012	
Economische sectoren	Teelt van groenten, meloenen en wortel- en knolgewassen, Fokken van schapen en geiten	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Τμήμα Γεωργίας Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος 1411 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum waarop het besluit is genomen	1.8.2012	
Referentienummer staatssteun	SA.34959 (12/N)	
Lidstaat	Italië	
Regio	Emilia-Romagna	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Delibera di giunta regionale n. 619/2012 recante «Legge 24 dicembre 2004, n. 313 recante disciplina dell'apicoltura. Istituzione nuovo regime in relazione agli Orientamenti Comunitari per gli aiuti di Stato nel settore agricolo e forestale 2007-2013. Approvazione criteri e modalità per la concessione di contributi relativi agli investimenti nelle aziende»	
Rechtsgrondslag	DGR n. 619/2012 Legge n. 313/2004 — Disciplina dell'apicoltura — Decreto del Ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali del 10 gennaio 2007	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Investerings in landbouwbedrijven, Veehouderij	
Vorm van de steun	Overige — Contributo in conto capitale	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 0,16 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	60 %	
Looptijd (periode)	tot 30.6.2014	
Economische sectoren	Fokken van andere dieren	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Regione Emilia Romagna, Assessorato Agricoltura Economia Ittica, Attivita' Faunistico Venatorie Viale della Fiera 8 40127 Bologna BO ITALIA	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

12 september 2012

(2012/C 276/02)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,2896	AUD	Australische dollar	1,2322
JPY	Japanse yen	100,45	CAD	Canadese dollar	1,2566
DKK	Deense kroon	7,4541	HKD	Hongkongse dollar	10,0006
GBP	Pond sterling	0,80170	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,5739
SEK	Zweedse kroon	8,4735	SGD	Singaporese dollar	1,5844
CHF	Zwitserse frank	1,2083	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 453,36
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	10,7313
NOK	Noorse kroon	7,4070	CNY	Chinese yuan renminbi	8,1592
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,4070
CZK	Tsjechische koruna	24,440	IDR	Indonesische roepia	12 343,39
HUF	Hongaarse forint	283,33	MYR	Maleisische ringgit	3,9640
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	53,583
LVL	Letlandse lat	0,6961	RUB	Russische roebel	40,4920
PLN	Poolse zloty	4,0927	THB	Thaise baht	39,926
RON	Roemeense leu	4,5010	BRL	Braziliaanse real	2,6036
TRY	Turkse lira	2,3284	MXN	Mexicaanse peso	16,7652
			INR	Indiase roepie	71,2230

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Door de lidstaten meegedeelde informatie betreffende sluiting van de visserij

(2012/C 276/03)

Krachtens artikel 35, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen ⁽¹⁾, is besloten de visserij te sluiten overeenkomstig de bepalingen in de onderstaande tabel:

Dag en uur van sluiting	10.8.2012
Duur	10.8.2012-31.12.2012
Lidstaat	België
Bestand of groep bestanden	ANF/8ABDE.
Soort	Zeeduivel (<i>Lophiidae</i>)
Gebied	VIIIa, VIIIb, VIIIc en VIId
Vissersvaartuigtype(s)	—
Referentienummer	FS22TQ43

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 1.

Door de lidstaten meegedeelde informatie betreffende sluiting van de visserij

(2012/C 276/04)

Krachtens artikel 35, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen ⁽¹⁾, is besloten de visserij te sluiten overeenkomstig de bepalingen in de onderstaande tabel:

Dag en uur van sluiting	10.8.2012
Duur	10.8.2012-31.12.2012
Lidstaat	België
Bestand of groep bestanden	WHG/08.
Soort	Wijting (<i>Merlangius merlangus</i>)
Gebied	VIII
Vissersvaartuigtype(s)	—
Referentienummer	FS23TQ43

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 1.

Door de lidstaten meegedeelde informatie betreffende sluiting van de visserij

(2012/C 276/05)

Krachtens artikel 35, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen ⁽¹⁾, is besloten de visserij te sluiten overeenkomstig de bepalingen in de onderstaande tabel:

Dag en uur van sluiting	10.4.2012
Duur	10.4.2012-31.12.2012
Lidstaat	Spanje
Bestand of groep bestanden	COD/1N2AB.
Soort	Kabeljauw (<i>Gadus morhua</i>)
Gebied	Noorse wateren van de gebieden I en II
Vissersvaartuigtype(s)	—
Referentienummer	FS24TQ44

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 1.

V

(Adviezen)

BESTUURLIJKE PROCEDURES

EUROPESE COMMISSIE

Uitnodiging tot het indienen van voorstellen in het kader van het werkprogramma van het zevende kaderprogramma van de EG voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie*(2012/C 276/06)*

Hierbij wordt kennis gegeven van de lancering van een uitnodiging tot het indienen van voorstellen in het kader van het werkprogramma van het zevende kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (2007 tot 2013).

Er worden voorstellen ingewacht voor de volgende uitnodiging in het **specifiek programma Samenwerking: Informatie- en communicatietechnologieën: FP7-ICT-2013-X**.

Documentatie betreffende de uitnodiging inclusief de deadline en het budget staan vermeld in de uitnodigingstekst, die gepubliceerd wordt op de website:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/page/home>

EUROPEES BUREAU VOOR PERSONEELSSELECTIE (EPSO)

AANKONDIGING VAN ALGEMENE VERGELIJKENDE ONDERZOEKEN

(2012/C 276/07)

Het Europees Bureau voor Personeelsselectie (EPSO) organiseert de volgende algemene vergelijkende onderzoeken:

- EPSO/AD/244/12 — Kroatische administrateurs (AD 5)
- EPSO/AD/245-246/12 — Eenheidshoofden (AD 9/AD 12) met Kroatisch als hoofdtaal voor het vakgebied vertaling

De aankondiging van het vergelijkend onderzoek wordt uitsluitend in het Duits, het Engels en het Frans bekendgemaakt in Publicatieblad C 276 A van 13 september 2012.

Aanvullende informatie is beschikbaar op de website van EPSO: <http://www.eu-careers.info>

Abonnementsprijzen 2012 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 310 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	840 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL